



ДЁРТ бизни кьуртараджакъ!



Татаровлар кьорантасы

В Крыму стартует новый детский конкурс талантов

Конкурс проводится с целью возрождения, сохранения и популяризации крымскотатарского национального искусства.



стр. 2 ►



Жизнь вопреки

Я стал вглядываться в ее лицо, очень знакомое лицо...
– Зейнеп-ала, Зейнеп-ала! – я бросился ей на шею, рыдания сжали мою грудь и я не мог, казалось, расцепить своих рук. Тетя, родная сестра моего отца, крепко обнимала меня, причитая, целуя мои щеки и лоб. Так, со слезами, обнимались мы несколько минут, а потом стали разговаривать, наперебой задавая друг другу вопросы, рассказывая о своей жизни. Тетя Зейнеп достала из сумки горячую лепешку, и я уплетал угощение за обе щеки, слушая рассказ родного человека. Как же я был счастлив в этот момент!

стр. 8 ►

Крымский суд продлил арест фигурантам «дела Хизб ут-Тахрир» до середины октября

Киевский райсуд Симферополя продлил арест фигурантам «дела Хизб ут-Тахрир» Энверу Мамутову, Рустему Абильтарову, Ремзи Меметову, Зеври Абсеитову до 11 октября 2016 года.



«Суд, как и ожидалось, продлил меру пресечения, арест, Энверу Мамутову, Рустему Абильтарову, Ремзи Меметову, Зеври Абсеитову до 11.10.2016 года («дело Хизб ут-Тахрир»), – говорится в сообщении группы «Крымские заключенные» на Facebook.

Напомним, Энвер Мамутов, Ремзи Меметов, Зеври Абсеитов и Рустем Абильтаров были

задержаны и затем арестованы 12 мая в Бахчисарае.

Как сообщил Avdet, Энвер Мамутов – отец семерых детей, предприниматель. Ремзи Меметов – отец двух детей, повар. Рустем Абильтаров – отец четверых детей, строитель. Зеври Абсеитов – отец четверых детей, стоматолог. Энверу Мамутову грозит лишение свободы до 20 лет, его считают организатором террористической ячейки. Остальных считают участниками этой ячейки. Им грозит до 10 лет тюрьмы. Все они совершили паломничество в Мекку.

В Крыму стартует новый детский конкурс талантов

Студия «Qaradeniz production» запускает новый конкурс талантов для детей «Canlı ses».

Как сообщили организаторы, прием заявок на первый тур уже начался и продлится до 25 июля.

Конкурс проводится с целью возрождения, сохранения и популяризации крымско-



татарского национального искусства.

Конкурс проводится по двум номинациям: «Вокал» и «Хореография».

Дети будут соревноваться в двух возрастных категориях: 8-12 и 13-16 лет.

Телефоны для информации: +7(978)223-25-36, +7(978)751-78-18



Бахчисарайское кладбище «Баба-Курт» может стать объектом культурного наследия

В Бахчисарае местные жители ходатайствуют о придании статуса памятника культурного наследия мусульманскому кладбищу «Баба-Курт».

Как передает телеканал «Крым 24», об этом ходатайствует и местная прокуратура.

«В адрес органов охраны культурного наследия по республике Крым прокуратурой района направлена информация о необходимости государственной регистрации данных объектов и разработке мер по их охране.

Предпринимателям, выполнявшим строительные работы, объявлены предостережения, также разъяснены меры уголовной и административной ответственности за повреждение объектов культурного наследия», – сообщил заместитель прокурора Бахчисарайского района Антон Мочалин.

Напомним, исторический памятник XVIII века – мусульманское кладбище «Баба-Курт» – сравнялся с землей после Великой Отечественной войны. То же самое произошло практически со всеми мусульманскими кладбищами.

Как сообщил Avdet, год назад на местах бывших мусульманских кладбищ в Бахчисарае установили информационные таблички с указанием исторических названий.



ИЛЯН

Июльнинь 16-сында Буюк Мускомия коюнде (Широкое, Севастополь) койдешлер корюшюви отькерилиджек.

Малюмат ичюн телефон: +7(978)-028-01-67, Нариман Абдурахманов

В крымском минкульте рассказали о реставрации Хан-Сарая

Противоаварийные и ремонтно-реставрационные работы по объекту культурного наследия «Ханский дворец» включены в федеральную целевую программу «Социально-экономическое развитие Республики Крым и г. Севастополя до 2020 года». На данный момент ведутся работы по разработке проектно-сметной документации.



Такой ответ из министерства культуры Крыма получил фотограф Ильдар Ибрагимов. Обеспокоенный ужасным состоянием Большой ханской мечети при Ханском дворце в Бахчисарае, он 15 июня этого года написал письмо президенту России Владимиру Путину. Однако ответ в результате пришел от имени заместителя министра культуры Исмета Заатова.

«Благодарим за Ваше не равнодушное отношение к объектам

культурного наследия Республики Крым» (орфография сохранена), – говорится в официальном письме с ошибкой в слове «нервнодушное».

Как сообщил Avdet, жители Крыма уже давно забили тревогу по поводу обветшалого состояния Ханского дворца. Дворец отключен от электроснабжения, в зданиях сыро и темно, крыша начинает обваливаться. Здание давно нуждается в реставрации, при этом цены на билеты ежегодно растут. В декабре прошлого года фотограф Ильдар Ибрагимов обратился к крымскому муфтию, руководству музея и властям республики с требованием обратить особое внимание на состояние Ханского дворца.



РЕСПУБЛИКА КРЫМ
СОВЕТ МИНИСТРОВ
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
МЕДЕНИЕТ НАЗИРЛИГИ

295005, г. Симферополь,
пр. Кирова, 13

тел.: (3652) 27-66-57
факс: (3652) 54-44-85
E-mail: mincult@rk.gov.ru
Web: <http://mkult.rk.gov.ru>

от 15.06.2016 № 11-40/инфр
на № _____ от _____

И.Р. Ибрагимову
e-mail: ildaraga@mail.ru

Уважаемый Ильдар Ришатович!

Министерство культуры Республики Крым, рассмотрев в рамках своей компетенции Ваше обращение, направленное в адрес Президента Российской Федерации В.В. Путина по вопросу реставрации Большой мечети Государственного бюджетного учреждения Республики Крым «Бахчисарайский историко-культурный и археологический музей-заповедник» (далее – Музей-заповедник) сообщает.

Противоаварийные, ремонтно-реставрационные работы по объекту культурного наследия: «Ханский дворец» (XVI - XIX веков) включены в федеральную целевую программу «Социально-экономическое развитие Республики Крым и г. Севастополя до 2020 года».

На данный момент ведутся работы по разработке проектно-сметной документации.

Благодарим за Ваше не равнодушное отношение к объектам культурного наследия Республики Крым.

С уважением

Заместитель министра

И. Заатов

В Симферополе снесли школу

Власти Симферополя приняли решение о ликвидации школы №19 в микрорайоне Луговое.

Соответствующее постановление размещено на сайте администрации.

«Ликвидировать муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение «Средняя общеобразовательная школа №19» муниципального образования городской округ Симферополь Республики Крым с юридическим адресом: Симферополь, улица Луговая, 97», – говорится в документе.

В администрации ранее сообщили о том, что учебное заведение пойдет под снос, отметив, что на его месте построят новое здание большей вместимости.



Стоит ли обращаться к советским законам по вопросам реабилитации крымскотатарского народа?

В общении нередко приходится слышать замечания, что незачем обращаться к актам законодательства, принятым в Советском Союзе, по решению проблем связанных с необходимостью реабилитации крымскотатарского народа.

Обычно такие эксперты говорят, что этого государства больше нет и незачем питать иллюзии. Такое отношение изначально вредное, так как нам самим предлагают отказаться от той нормативно-правовой базы, которая призвана защищать наши права как отдельной нации. Напротив, нам необходимо предпринимать все необходимые усилия, для того чтобы бывшие советские республики исполняли взятые на себя обязательства.

И Российская Федерация, и Украина в международно-правовом отношении являются теми же государствами, которые в 1945 году стали соучредителями Организации Объединенных Наций, РФ продолжает членство СССР, а Украина — членство УССР.

Кстати, Украина в своем законодательстве также ссылается на данные акты, к примеру в Постановлении ВР УРСР (17.04.91 N 963-XII) «Про порядок введения в дію Закону Української РСР «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» «4. Дія статей 3, 4 та 9 Закону Української РСР «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» не поширюється на

репресовані народи, насильно переселені (кримські татари, німці, греки, болгары, поляки, вірмени та інші), оскільки питання про реабілітацію цієї категорії громадян вирішено Постановою Верховної Ради СРСР від 7 березня 1991 року «Про скасування законодавчих актів у зв'язку з Декларацією Верховної Ради СРСР від 14 листопада 1989 року «Про визнання незаконними і злочинними репресивних актів проти народів, яких було піддано насильственному переселенню, і забезпечення їх прав» и на этом основании возвращающимся в Крым не выдавали удостоверения о реабилитации.

А вот что публикует (26 июня 2015 года) Министерство иностранных дел Украины по случаю 70-летия участия украинской делегации в работе ООН в 1945 году.

К примеру, РФ признает договора, подписанные Советским Союзом. Кроме того, при всей неоднозначности данного действия в период с 1997 по 2000 год из бюджета Российской Федерации были осуществлены платежи на общую сумму 400 миллионов долларов США в пользу правительства Французской Республики, в том числе по долгам правительства Российской Империи.

Что же касается обязательств СССР, то 24 декабря 1991 года посол Юлий Воронцов привез в ООН и передал руководству Организации письмо президента Бориса Ельцина. В нем новый глава государства уведомил мировое сообщество, что Россия является продолжателем СССР в ООН.

«Российская Федерация несет всю ответственность за права и обязательства СССР по уставу ООН, включая финансовые обязательства. Я прошу, чтобы Вы рассматривали данное письмо как подтверждение полномочия представлять РФ в органах ООН от всех лиц, которые поддерживают полномочия представительства СССР в ООН.

Членство Союза Советских Социалистических Республик в ООН, включая Совет Безопасности и другие органы и организации системы ООН, сейчас продолжается Российской Федерацией при поддержке СНГ. В этой связи я прошу, чтобы название Российской Федерация использовалось в ООН, вместо названия Союз Советских Социалистических Республик.»

«The membership of the Union of Soviet Socialist Republics in the United Nations, including the Security Council and all other organs and organizations of the United Nations system, is being continued by the Russian Federation (RSFSR) with the support of the countries of the Commonwealth of Independent States. In this connection, I request that the name 'Russian Federation' should be used in the United Nations in place of the name 'the Union of Soviet Socialist Republics'. The Russian Federation maintains full responsibility for all the rights and obligations of the USSR under the Charter of the United Nations, including the financial obligations. I request that you consider this letter as confirmation of the credentials to represent the Russian Federation in United Nations organs for all the persons currently holding the credentials of representatives of the USSR to the United Nations».

А вот что говорит законодательство РФ о международных договорах:

«Статья 1. Задачи и сфера применения настоящего Федерального закона

3. Настоящий Федеральный закон распространяется на международные договоры, в которых Российская Федерация является стороной в качестве государства - продолжателя СССР.»

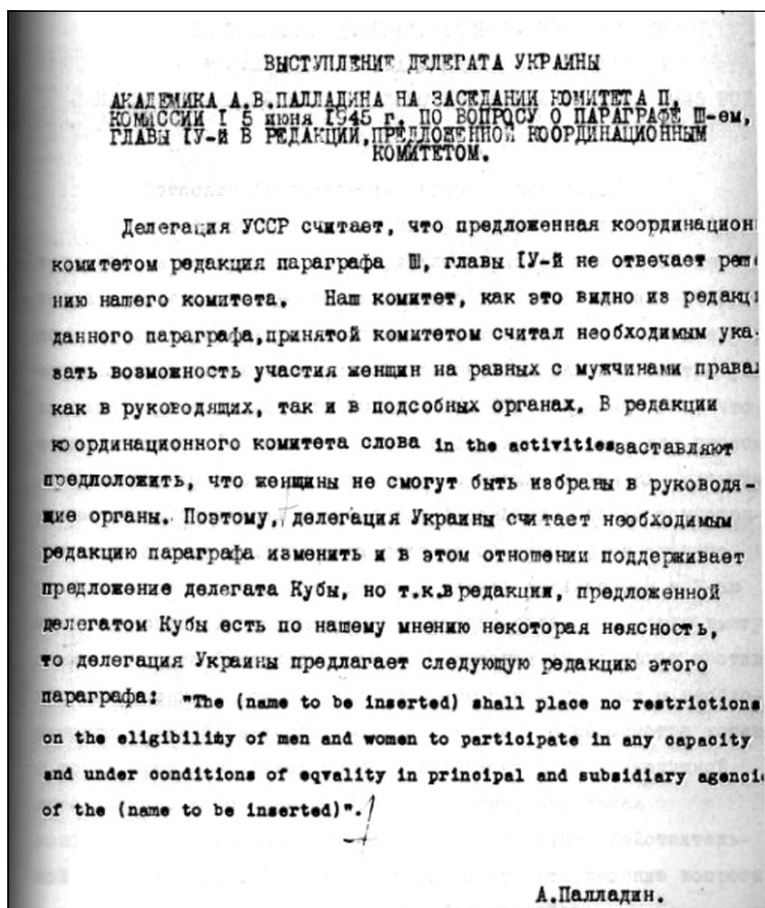
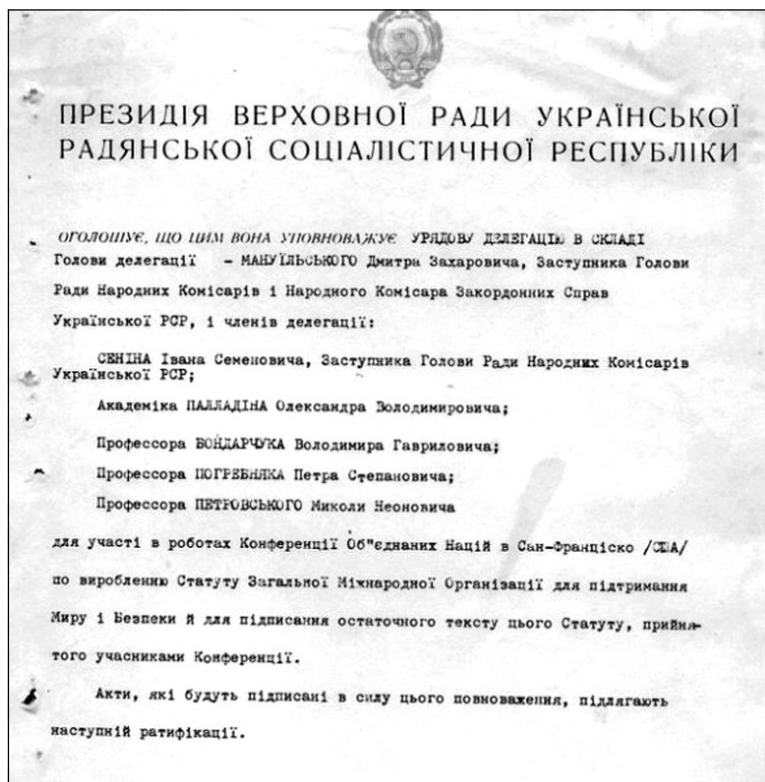
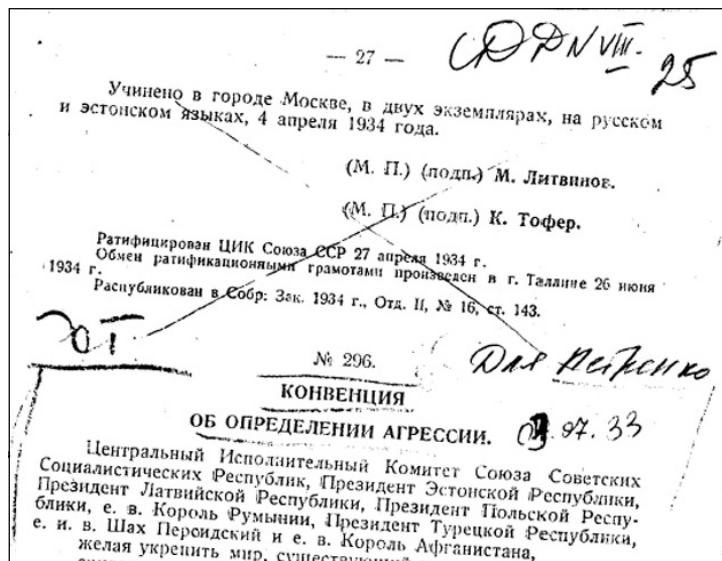
Статья 37. Прекращение и приостановление действия международных договоров Российской Федерации

7. Решения о прекращении (в том числе о денонсации) и приостановлении действия международных договоров, в кото-

рых Российская Федерация является стороной в качестве государства - продолжателя СССР, принимаются органами государственной власти Российской Федерации или уполномоченными организациями в соответствии с их компетенцией, установленной Конституцией Российской Федерации, настоящим Федеральным законом, иными актами законодательства Российской Федерации».

(ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН О МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРАХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ)

Пример из ныне действующего международного договора РФ



Интервью Радио ООН со Специальным посланником Генерального секретаря по СНГ Ю. М. Воронцовым (13 декабря 2001).

«Верховный Совет СССР считает необходимым принять соответствующие законодательные меры для безусловного восстановления прав всех советских народов, подвергшихся репрессиям.»

(Декларация Верховного Совета СССР «О признании незаконными и преступными репрессивных актов против народов, подвергшихся насильственному переселению, и обеспечении их прав») Москва, Кремль 14 ноября 1989 г.

«Согласиться с выводами и предложениями комиссии по проблемам советских немцев и крымско-татарского народа. ...

1. Исходя из Декларации Верховного Совета СССР «О признании незаконными и преступными репрессивных актов против народов, подвергшихся насильственному переселению, и обеспечении их прав», считать законными правами крымскотатарского народа возвращение в места своего исторического проживания и восстановление его национальной целостности. ...

4. Восстановление прав крымскотатарского народа не может быть осуществлено без восстановления автономии Крыма путём образования Крымской АССР в составе Украинской ССР. Это соответствовало бы интересам как крымских татар, так и представителей других национальностей, проживающих ныне в Крыму».

(ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР №845-1 «О выводах и предложениях комиссий по проблемам советских немцев и крымско-татарского народа») г. Москва, Кремль, 28 ноября 1989 г.

«Українська РСР самостійно визначає адміністративно-територіальний устрій Республіки та порядок утворення національно-адміністративних одиниць.» (Д Е К Л А Р А Ц І Я «Про державний суверенітет України» м. Київ, 16 липня 1990 року N 55-XII)

«Статья 1. Восстановить Крымскую Автономную Советскую Социалистическую Республику в пределах территории Крымской области в составе Украинской ССР».

(ЗАКОН УССР «О восстановлении Крымской Автономной Советской Социалистической Республики») г. Киев, 12 февраля 1991 г.

Айдер БЕКТАШ

Для детей микрорайона Борчокъракъ организовали большой праздник в честь Ораза-байрама

5 июля при мечети микрорайона компактного проживания крымских татар Борчокъракъ (Фонтаны) в Акмесджите состоялся большой детский праздник в честь Ораза-байрама.

На детский праздник собралось несколько сотен человек. В программе праздника для детей и их родителей была подготовлена культурно-развлекательная

программа с аттракционами, интеллектуальными, спортивными и творческими конкурсами, выступлением аниматоров. Кроме того, для детей настоящим сюрпризом стали конные прогулки. Гостей мероприятия угощали сладостями.

Напомним, в 2015 году микрорайон Борчокъракъ отметил свое 25-летие.



Крымскотатарский музыкант-самоучка написал альбом инструментальной музыки

СИЛЬНОЕ ЗВЕНО

Сложно представить, но мировое музыкальное искусство знает множество имен музыкантов, композиторов, которые, будучи самоучками, гениально играли и писали композиции. Среди них Стиви Уандер, Пол Маккартни, Джими Хендрикс, Ричи Блэкмор, Эрик Клэптон и многие другие. Наш сегодняшний герой Руслан Куртсеитов, не имея специального музыкального образования, написал альбом инструментальной музыки, посвященной крымскотатарскому народу и останавливаться на этом не намерен.

21-летний Руслан Куртсеитов никогда не посещал музыкальной школы и не занимался у репетиторов. Молодой человек утверждает, что музыке учился самостоятельно.

«Было непросто, поначалу получалось просто ужасно, если честно», — признается он. На этом пути его наставлял и поддерживал его отец, также музыкант в прошлом. Отец давал советы, направлял, высказывал свою критику, и со временем у Руслана стало получаться все лучше.

«Все это только с помощью Аллаха, конечно же», — уверен молодой человек.

По словам Руслана, в своем альбоме он поднимает важную, на его взгляд, проблему крымскотатарского народа — «упущение» религии Аллаха.

«Ведь именно это послужило причи-

ной катастрофических последствий, бед и трагедий, которые постигли этот народ. Моя бита говорила: «Все это — расплата за наши грехи», так я назвал заключающую композицию альбома», — утверждает музыкант.

Альбом «Dünya – Ruya, Ölümlü EVEL Uyan», что в переводе с крымскотатарского означает: жизнь — сон, проснись же до прихода смерти, был собран композитором за рекордное время — всего за десять дней. Он состоит из композиций, написанных в разное время.

«У меня было огромное количество композиций, но выпускать альбом я не решался. Сам альбом был написан очень быстро. В это, наверное, трудно поверить, но я написал его за 10 дней», — делится Руслан.

Как рассказал музыкант, все назва-

ния композиций так или иначе переплетаются с исламской тематикой, кое-где в политическом свете.

«Посыл альбома простой, но в то же время невероятно важный: если мы вернемся к исламу, Аллах непременно изменит наше положение и даст нам то, что мы потеряли когда-то», — описывает свой альбом Руслан.

Руслан Куртсеитов родом с крымского южного бережья, однако с недавнего времени живет в Украине. По словам молодого человека, в его семье чтут и соблюдают каноны ислама. Своим долгом Руслан считает донести своей музыкой до крымскотатарской молодежи веру в Аллаха и следование его законам. В планах композитора создание еще одного альбома.

«Материал есть, но нуждается в совершенствовании. Планирую донести своей музыкой до нашей молодежи этот важный посыл: «если мы вернемся к исламу, Аллах непременно изменит наше положение и даст нам то, что мы потеряли когда-то», — говорит Руслан.

Что касается в целом крымскотатар-



ской музыки, то, по мнению Руслана Куртсеитова, она себя исчерпала. Он категорически относится к западным веяниям в современной крымскотатарской музыке, называя некоторые композиции пошлыми и призывая бойкотировать их.

«Такие песни не несут ничего, кроме развращения нашей молодежи. Я говорю о разного рода клубной, танцевальной и прочей пошлой музыке на крымскотатарском языке или в исполнении крымских татар. С такой музыкой надо бороться и ее надо бойкотировать, иначе во что мы превратимся?» — заявил Руслан.

Об Исландии из первых уст: крымская татарка рассказала о своей жизни в "ледяной стране"

Все зрители и болельщики ЧЕ-2016 и даже далекие от футбола люди не остались в стороне от "исландского чуда". В 1/8 финала проходящего во Франции Евро-2016 выбили из розыгрыша одного из фаворитов первенства сборную Англии. Хотя потомки викингов остались без медалей, завершив вступление на стадию четвертьфинала, но они точно единогласно завоевали приз зрительских симпатий. Не странно, что после такого прорыва поисковые запросы со словом "Исландия" в разы выросли, а люди стали активно интересоваться этой страной. Avdet не остался в стороне от этой тенденции и решил рассказать своим читателям об Исландии из первых уст.

Крымская татарка из Старого Крыма Гульмира Канакова живет в "ледяной стране" (как буквально называется Исландия) с 2011 года. Сюда она попала по международной программе культурного обмена Au-Pair, в которой участвует молодежь всего мира. В обязанности участника программы входит, в частности, присматривать за детьми и помогать по дому.

"Мне очень повезло с семьей, настолько они хорошие люди, они меня приняли как своего ребенка. До сих пор мы поддерживаем очень дружеские отношения", – рассказывает Гульмира.

В Исландию вопреки логике

Первое, что впечатлило девушку – это красота и уникальность природы.

"Когда я увидела впервые северное сияние здесь – это было нечто... Горячие реки – это было еще одним удивлением для меня, и неважно, что на улице зима, ты можешь надеть купальник и прыгнуть в реку!" – вспоминает крымчанка.

Гульмира рассказывает, что летом в Исландии белые ночи, что придает необычную красоту этой природе.

"24 часа в сутки светит солнце, иногда даже сложно понять, когда нужно ложиться спать. То есть, всегда при тебе должны быть часы, так как без них ты можешь пропустить своё "время для сна", – улыбается девушка.

Эти фото сделаны Гульмирой в полночь, 2 и 4 часа утра.



По ее словам, в ходе программы ей предложили две страны, но выбрала она Исландию.

"Я ничего не знала о той стране, и когда я решила воспользоваться Google, первое, что я увидела – это информация о том, что это страна основана на вулканах и что недавно произошло извержение вулкана Эйяфьядлайёкюдль (исл. Eyjafjallajökull, от eyja – остров, fjall – гора, – Avdet). Это даже привело к перекрытию воздушного пространства. Логически это должно было меня остановить, но сердце подсказало, что именно туда я должна отправиться", – улыбается Гульмира.

Спустя семь месяцев после приезда она вышла замуж за исландца. В 2012 году они вместе приезжали в Крым, чтобы познакомиться с ее родственниками.

Об Исландии с любовью

Гульмира рассказывает, что Исландия – дружелюбная страна. Жители этой страны очень вежливые, готовы помочь в любой ситуации.

"Никогда я не получала никаких комментариев по поводу того, что я мусульманка. То есть, неважно, какой ты национальности или вероисповедания, они к тебе относятся очень хорошо", – утверждает девушка.

Исландцы, по словам Гульмиры, очень расслабленный народ.

"В любой ситуации они говорят "Allt n lagi", что в переводе означает "все нормально". Если ребенок опоздал на тренировку, в школу, в садик, они улыбочиво говорят: "хорошо что ты пришел", – говорит она.

А вот национальное исландское блюдо показалось девушке специфическим по запаху и вкусу.

"Их традиционное блюдо – Ферментированная акула. Я скажу так, у нее ОЧЕНЬ

СИЛЬНЫЙ ЗАПАХ аммиака. Но я решила для себя, будучи в Исландии, я должна попробовать их блюдо", – делится Гульмира.

Первое время никто из ее знакомых не знал о существовании такого народа, как крымские татары.

"Зато после политической ситуации в Крыму меня сами теперь спрашивают, не крымская татарка ли я, так как мое имя не звучит не как украинское или русское", – делится Гульмира.

В Исландии 29-летняя Гульмира – филолог английского языка, работает в детском саду.

"Диплом преподавателя мне очень помог с работой. Недавно получила образование тренера по йоге, поэтому я также иногда преподаю йогу", – рассказывает наша собеседница.

Кроме этого, она танцует сальсу и поет в хоре.



Гульмира призналась, что приезжает в Крым каждое лето, стремясь быть со своим народом хоть небольшую, но все же хоть какую-то часть своей жизни, а будущим детям обещает прививать любовь к своему народу, его культуре и истории.

Исландский за год

Когда видишь или слышишь отдельные исландские слова или собственные имена, даже не пытаешься их воспроизвести или повторить, а если и пробуешь, то получается нечто нечленораздельное. А вот Гульмире, наверное, ввиду ее наклонностей к иностранным языкам, понадобился год, чтобы заговорить на этом непростом на первый взгляд языке.



"Я начала его изучать не сразу, так как была уверена, что по окончании моей программы я поеду домой, так что не хотела тратить время, после того, как я решила остаться там, я сразу взялась за него. Ходила на курсы около трех месяцев, и потом я поняла, чтобы на нем говорить, нужно находиться в обществе, которое не говорит на английском. Тогда я и решила пойти работать в садик, так как дети еще не знают английского языка", – вспоминает она.

Спустя 4-5 месяцев Гульмира стала чувствовать себя намного увереннее, а через год уже начала разговаривать с людьми на улице на исландском.

"Так что в общей сложности меня это заняло годик, хотя конечно же, я до сих пор его учу. Я бы не сказала что это настолько сложно, хотя есть люди прожившие здесь около 10 лет, и они до сих пор не говорят на исландском", – рассказывает она.

Клич исландских футболистов знают даже дети

Avdet не упустил возможности спросить Гульмиру и о футболе.

"Я не фанат футбола абсолютно, но ни одной игры с участием исландской сборной, я не пропустила!

Может они, конечно же, и проиграли Франции, но они завоевали сердца болельщиков", – утверждает девушка.

Она рассказывает, что в числе многих исландцев, жителей столицы, болела за сборную страны перед огромным экраном, установленном в центре Рейкьявика, а на днях встречала футболистов из Франции.

"По моему мнению, ребята глубоко осознают слово СПОРТ. Неважно, выиграешь ты или проиграешь, они до последнего оставались единой командой, а исландские болельщики поддерживали их до самой последней минуты", – восхищается Гульмира.

По ее словам, встречать своих викингов собрались около 30 тысяч исландцев.

"И неважно, что численность населения всего лишь около 330000 человек, процентов 8-9% поехали во Францию, чтоб поддержать своих викингов. А их "боевой клич - ХА" знают даже двухлетние дети. Мы с детьми в садике очень часто мы произносим его вместе с хлопком над головой", – делится девушка.

Вместе с соотечественницей Неврузе Габаровой Гульмира накануне дня памяти жертв депортации записала ролик, в котором девушки исполнили крымскотатарскую народную песню "Гузель Къырым", который завоевал популярность в крымскотатарских сообществах в соцсетях.

Национально-культурная автономия в России: идея и реализация

(В сокращении)

Выражение «национально-культурная автономия» стало в России одним из ключевых понятий, используемых в дебатах по этнической тематике. В 1996 г. принят федеральный закон о национально-культурной автономии, этот термин присутствует в ряде других законов и прочих нормативно-правовых актов федерального и регионального уровней.

Развитие национально-культурных автономий (далее – НКА) называется в качестве одного из основных направлений деятельности государства в «Концепции национальной политики Российской Федерации» 1996 года. В разных, в основном научных и публицистических текстах, можно встретить понятия, используемые в аналогичных значениях: «культурно-национальная автономия», просто «культурная автономия», «национально-персональная автономия», «экстерриториальная автономия».

Однако почти всегда очень сложно определить, какой смысл вкладывается в понятие «национально-культурная автономия» и в сходные выражения. Что такое НКА? Это принцип внутренней политики государства? Это принцип организации каких-либо структур? Это чье-либо субъективное право? Это организационно-правовая форма юридических лиц? В общем, не вдаваясь в подробности, отмечу, что НКА понимается во всех трех значениях (принципа, права и структуры), причем далеко не всегда между ними проводится четкое различие.

Не очень проясняет дело российское законодательство. Федеральный закон об НКА приводит такое определение (Ст. 1): «национально-культурная автономия в Российской Федерации (далее – национально-культурная автономия) – это форма национально-культурного самоопределения, представляющая собой общественное объединение граждан Российской Федерации, относящих себя к определенным этническим общностям, на основе их добровольной самоорганизации в целях самостоятельного решения вопросов сохранения самобытности, развития языка, образования, национальной культуры». Принятая в то же время «Концепция государственной национальной политики Российской Федерации» описывает НКА уже как одну из форм «национально-культурного самоопределения народов в Российской Федерации» и как «экстерриториальное общественное формирование». Эффектно и совершенно невразумительно. При этом в разделе V «Концепции», специально посвященном НКА, говорится, что граждане «реализуют свое право ... формировать в рамках действующего законодательства ассоциации и другие общественные объединения, способствующие сохранению и развитию культуры, более полному участию национальных групп в общественно-политической жизни страны». А более ранние «Основы законодательства Российской Федерации о культуре» 1992 г. (часть 1 ст. 21 «Основ...») утверждают, что Российская Федерация гарантирует «право всем этническим общностям, компактно проживающим вне своих национально-государственных образований или не имеющим своей государственности, на культурно-национальную автономию». Ст. 16 «Основ...» в этой же связи предусматривает, что граждане «имеют право создавать ассоциации, творческие союзы, гильдии или иные культурные объединения в порядке, определяемом законодательством об общественных объединениях».

История принятия российского закона об НКА

В СССР первые предложения как-то реализовать и законодательно закрепить лозунг НКА относятся к концу 1980-х гг. При этом с тех пор и до настоящего времени НКА понимается разными авторами по-разному: для одних – это просто этнические общественные объединения, для других – некие централизованные структуры по типу реннеровских «национально-персональных союзов». Как говорилось выше, в России понятие НКА (а точнее «культурно-национальной автономии») было впервые юридически закреплено в «Основах законодательства о культуре» 1992 г.

Российский законодатель всерьез занялся НКА после избрания первой Государственной Думы первого созыва в декабре 1993 г. Законодательная мысль двинулась в двух направлениях. Один подход сводится к тому, чтобы наделять общественные объединения, созданные по этническому признаку, особым статусом. В принципе такая операция отнюдь не редкость; в России, например, общественные объединения в зависимости от характера деятельности могут приобретать статус «благотворительных», «молодежных» или «организаций инвалидов», что не зависит от их организационно-правовой формы и наделяет их дополнительными полномочиями. Другой подход заключается в выстраивании централизованных структур с признаками институтов публичной власти (бюджетное финансирование, властно-распорядительные полномочия). Два подхода друг другу не противоречат и в конкретных проектах нередко сочетаются в разных пропорциях.

Итак, краткая хронология событий. Во второй половине 1994 г. проект закона об НКА сочиняется в федеральном Министерстве по делам национальностей и региональной политике. Сотрудники министерства предложили проект «о национально-культурной автономии», но по сути замахнулись на написание всеобъемлющего закона о «национальной политике» вообще. В проекте были целые разделы, посвященные образованию, языковой политике и пр. «Автономии» должны были создаваться по инициативе общественных объединений и представлять собой централизованные структуры, руководимые «съездами народов» и их исполнительными органами. В конце года проект был передан для согласования в профильный Комитет Думы по делам национальностей. Комитет формирует собственную рабочую группу, которая основательно переписывает миннацевский законопроект. Проект комитетской рабочей группы назывался проектом закона «о национально-культурных объединениях граждан». Он предусматривал возможность приобретения общественными объединениями статуса «национальных», что влекло за собой некоторые правомочия, связанные с деятельностью, направленной на развитие «национального» языка, культуры и образования. Проект ни словом не говорил об «автономии», но в нем предусматривалась возможность создания централизованных структур, возглавляемых «съездами представите-

лей народов». В принципе проект не добавлял ничего нового к тем правам, которыми пользовались общественные объединения по действовавшему в то время законодательству СССР и которые они получали в соответствии с находившимся в процессе принятия новым законом об общественных объединениях.

13 февраля 1995 г. Комитет предварительно одобрил проект своей рабочей группы о национально-культурных объединениях в качестве основы для дальнейшей работы. В апреле он был официально внесен в Думу от имени группы депутатов – членов Комитета по делам национальностей. В мае Комитет предложил формирование объединенной рабочей группы с включением в нее академических экспертов и представителей Министерства по делам национальностей. Эта группа в полном составе, впрочем, так и не приступила к работе. Слегка доработанный проект два раза – 21 июня и 5 июля 1995 г. вносился на рассмотрение Думы в первом чтении, но оба раза был отклонен без обсуждения. Комитет намеревался вновь внести проект на первое чтение в сентябре или начале октября 1995 г., но 9 октября Правительство РФ официально внесло в Думу проект закона «О национально-культурной автономии». Комитет по делам национальностей принял решение отозвать свой проект и поддержать правительственный. Новый вариант представлял собой слегка сокращенный и доработанный текст, предложенный Министерством по делам национальностей в 1994 г. Проект был быстро принят в первом чтении 22 ноября, во втором (уже Думой Второго созыва) – 24 апреля 1996 г. и в третьем – 22 мая 1996 г., а в июне вступил в силу после одобрения 5 июня Советом Федерации и подписания Президентом. В процессе доработки из проекта исчезли положения о том, что НКА создаются только национальными меньшинствами, о запрете параллельного существования «автономий» одной и той же этнической группы и о возможности создания межрегиональных НКА.

Содержание закона об НКА

Согласно Федеральному закону «О национально-культурной автономии» от 17 июня 1996 г. № 74-ФЗ первых двух редакций, НКА – это разновидность общественных объединений. Закон сформулирован настолько неопределенным образом, что, например, до последнего времени даже специалисты придерживаются разных взглядов относительно того, является ли НКА отдельной организационно-правовой формой или же связанным с характером деятельности статусом общественных объединений «традиционных» форм (общественная организация, общественное движение, союз или ассоциация юридических лиц и пр.). Впрочем, поправки 2003 г. внесли в этот вопрос ясность: теперь это вид общественного объединения, существующего в форме общественной организации.

Закон до 2003 г. не содержал никаких ограничений относительно того, от имени каких этнических групп могут создаваться НКА. *Ныне НКА могут образовывать только группы «в состоянии национального меньшинства», причем законодательство никак не определяет ни что такое «меньшинство», ни каковы признаки этой «ситуации».* Считается ли «меньшинством» «титульная национальность» в какой-нибудь российской республике, например, марийцы в Республике Марий Эл? Наоборот, можно ли относить к меньшинству этническую группу, составляющую численное большинство в населении региона, но не являющуюся «титульной»

(например, русских в той же Марий Эл)? На начало 2004 г. федеральное Министерство юстиции в этом вопросе еще не определилось.

По территориальной сфере деятельности различаются местные, региональные и федеральные НКА. До ноября 2003 г. порядок создания «автономий» был таков. «Национальные общественные объединения» (по смыслу статьи закона – два и более) имеют право на учреждение НКА местного уровня, местные НКА «граждан, относящих себя к определенной этнической общности» могут учреждать региональные НКА, а региональные – федеральную НКА. В настоящее время, как упоминалось выше, местную НКА может учредить сход граждан; наряду с гражданами НКА могут создавать и общественные объединения, то теперь только зарегистрированные. При этом местная НКА при отсутствии региональных НКА соответствующей этнической группы могла приобретать статус региональной, соответственно региональная – федеральной; в ноябре 2003 г. эта возможность была утрачена. С другой стороны, теоретически ничто не мешает федеральной НКА создавать свои структурные подразделения в регионах, а региональной – в муниципальных образованиях, но только в форме филиалов и представительств, а не отделений или НКА со статусом юридического лица.

Закон предусматривает две основные функции НКА: консультирование органов власти и государственных учреждений по вопросам, связанным с развитием языков, образования и культур. Нормы закона, касающиеся участия НКА в образовательной деятельности, создания СМИ, развития языков, являются декларативными и в основном дублируют положения других федеральных законов.

Положения закона, посвященные роли государства, сформулированы двусмысленно, посредством использования глаголов настоящего времени в изъявительном наклонении: государство предоставляет, государство проводит консультации. Непонятно закон обязывает государство что-то делать или позволяет ему это?

Согласно Закону об НКА, «финансовые средства предоставляются национально-культурным автономиям для финансирования общественно значимых программ национально-культурного развития, для осуществления мероприятий в области культуры, образования и благотворительных мероприятий» (ч.3 ст.16); федеральные органы исполнительной власти, органы исполнительной власти субъектов Российской Федерации оказывают национально-культурным автономиям финансовую поддержку ... при условии, что эти средства имеют целевой характер и могут использоваться только на конкретные мероприятия» (ч.1 ст.20). Кроме того, НКА могут пользоваться льготами по аренде помещений, им может предоставляться государственное и муниципальное имущество, а также возможность публикации своих материалов в государственных и муниципальных СМИ.

Закон об НКА, однако, не определяет уполномоченные органы, механизмы выделения и распределения, так же как и критерии установления объемов выделяемых ресурсов, то есть не предусматривает конкретных обязательств государства. Следует также отметить, что предусмотренный законом механизм государственной поддержки заведомо допускает финансирование только краткосрочных проектов и едва ли может быть основой поддержания учреждений образования и культуры.

Продолжение следует...
Александр ОСИПОВ

День празднования Ораза-байрама: в очередной раз о единстве

Для постигшихся мусульман особая радость – наступление долгожданного Ораза-байрам. В очередной раз они смогли преодолеть великое испытание Всевышнего Аллаха. От праздника все ждут радости и веселья, единства и взаимопознания, поздравлений и пожеланий. И это еще не все духовные прелести. Каждый по мере своих возможностей старается сблизиться друг с другом, простить обиды и разочарования, покорить новые духовные вершины, но уже после священного месяца.

вильно, если в регионах не было бы компетентных религиозных органов. Но они есть и работают во благо своего общества. Все расчеты времен намазов, видение нового месяца, расчет фитр-садакья и т.д. не с потолка же берут! Что интересно, временами намазов, которые определяются местными духовными управлениями, пользуются практически все мусульмане и не утверждают, что на минуту-другую раньше или позже нужно его совершать. Почему так же не поступить с

чалит, такие люди любят поспорить по поводу тех или иных вопросов, оставаясь при своем мнении. Вот это и есть одна из весомых причин для раскола в мусульманской общине.

Что касается Крыма, то местные мусульмане, в частности крымские татары, испокон веков стремились к единству и искали пути его укрепления. Ведь недаром есть пословица: «Къайда бирлик, анда тирлик». С момента вхождения Крыма в состав РФ прошло более двух лет, и за этот период крымские мусульмане успели пережить много событий, но привившаяся устремленность к единству не позволила появиться какому-то большому конфликту. Многие известные личности призывали к единству. Но, как видим, на сегодняшний день немногие усвоили для себя эти призывы и уроки. Другая категория людей попала под влияние самозваного Таврического муфтията, параллельная деятельность которого направлена на раскол мусульманского общества Крыма. В большей мере их деятельность позволила сформировать сегодня неутешительную картину мусульманского общества Крыма. О тех, кто ориентируется на Саудовскую Аравию или другую страну, говорить не имеет смысла, так как это уже не первое подобное проявление невежества с их стороны.

но серьезной проблемой, оказывающей негативное влияние не только на взаимоотношения между странами, экономикой и общественной сферой их жизнедеятельности, но и являющейся причиной напряженности в религиозной жизни той или иной страны. Даже если и принято решение отмечать праздник в один день, то сегодня видим немного обратную картину. Практически все религиозные деятели прекрасно знают об этой проблеме, но некоторые из них продолжают дезориентировать людей, прикрываясь своим пониманием шариатских норм.

Иллюзия единства есть в умах всех людей, но на практике каждый пытается представить свое понимание объединения. Казалось бы, в чем же виноваты мусульманские праздники, которые по сути должны объединять людей, но недоверительное отношение к местным религиозным органам и ведение параллельной деятельности позволяет утверждать, что праздники стали инструментом для раскола, где отдельными лицами или группой лиц преследуются частные интересы, а именно завоевание сферы влияния в мусульманском обществе. Поэтому, уважаемые мусульмане, давайте жить и отмечать праздники под оплотом одного духовного управления, которое



И вот в ожидании всех этих ощущений мусульмане готовились к празднику. Но в назначенный день, приходя в мечеть, слышали: «Приходите завтра, сегодня праздника нет!» Каким же должно быть чувство постигшегося мусульманина? Возможно, ему нетрудно продержать пост еще один день, но осадок недовольства в сердце все равно останется. Почему некоторые религиозные деятели, ориентируясь на страны, которые расположены за тысячи километров, в одно мгновение ломают те стереотипы единства, которые постигались не один год. Ведь каждый мусульманин, а особенно имамы мечетей, знают, каким нелегким бывает путь постижения единства. Мы часто говорим об этом, но не часто стремимся к нему из-за отстаивания собственных воззрений. Что это: отстаивание чужих интересов или очередной шаг к расколу?

Конечно, некоторые скажут: «Мы все делаем по шариату – увидим новый месяц, будет праздник, не увидим – не будет». Это, возможно, было бы пра-

постом? Ведь если каждый год будет проявляться такие недопонимания и ссылки на Саудовскую Аравию или какое-то другое государство, то ведь так и до большого раскола недалеко. Нужно ли это нам, мусульманам?

Если в другой стране праздник объявлен на день позже, то это не должно стать поводом, что критериям определения нового месяца должны следовать и другие. На сегодняшний день чуть ли не в каждой мусульманской стране (да и немусульманской тоже) есть компетентные органы и лица, которые взяли на себя большую ношу ответственности ведения дел мусульман региона. Многие малосведущие мусульмане за получением ответа на интересующие вопросы обращаются к ним с надеждой получить соответствующий ответ. Но, к сожалению, почти в каждом обществе есть такие, которые не признают духовные управления и стараются самостоятельно выводить шариатские нормы, не имея на это соответствующих знаний. Что еще больше пе-



Еще весной в Стамбуле прошла международная научно-богословская конференция по унификации мусульманского календаря от хиджры, где участвовали представители более 60 стран. В рамках конференции было заявлено, что несоответствия и различия в мусульманских календарях разных странах арабского мусульманского мира является доволь-

существует на территории Крыма уже более двадцати лет.

Если опять начнем высказывать свои мнения, то сформировавшийся раскол может перерасти в нежелательный конфликт, чего, наверное, никому не хотелось бы. И если такое повторится, то придется ли опять напоминать всем о единстве?

Ибрахим ДЖУРТЧИ

Главный архитектор Симферополя: Административный центр Симферополя необходимо перенести на окраину города

Административный центр крымской столицы (министерства, ведомства и другие госучреждения) необходимо перенести на окраину города или даже в Симферопольский район.

Об этом сообщил главный архитектор Симферополя Эрнст Мавлютов.

По его мнению, эта мера поможет избавиться от пробок в центре Симферополя.

«Центр города не приспособлен для выполнения современных административных функций, которые выполняет город. В новом центре предполагается сконцентрировать все ведомства и управленческую структуру с тем, чтобы горожане не

метались от ведомства к ведомству и не создавали автомобильные пробки в центральной части города. Эта идея витает в воздухе давно. Мы обсуждали ее с главным архитектором Крыма», – подчеркнул Эрнст Мавлютов.

По его словам, эта идея не новая, имеется масса мирового положительного опыта: Индия, Китай, Лондон, Париж, передает «Новости Крыма».



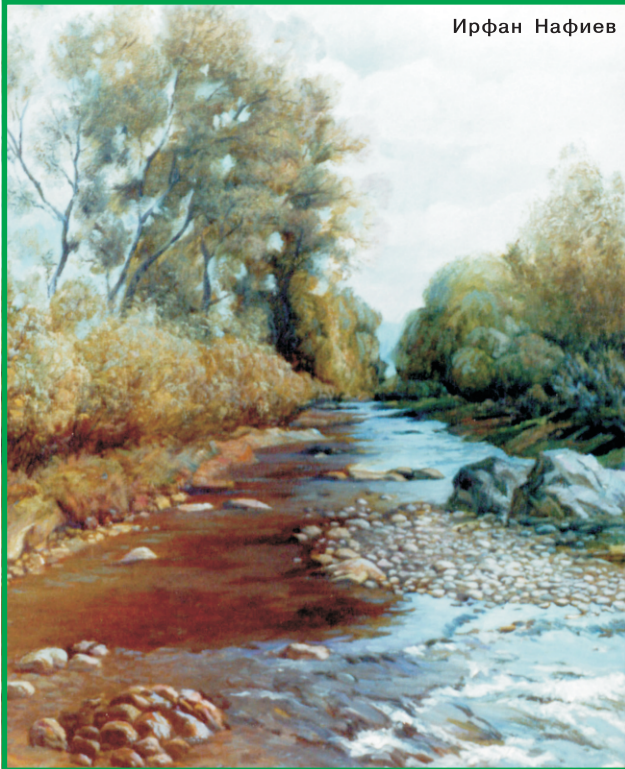
Жизнь вопреки

НЕФИС КЪАЛЕМ

Начало в № 25, 26

5.

Гул машин давит на барабанные перепонки, кругом крики и плач. Меня обнимает мама, я чувствую ее дыхание, шепот, ее тепло. Мы едем в грузовой машине среди множества людей, узлов с вещами. Вдруг я слышу протяжный вой, почти стон.



Ирфан Нафиев

минал все, что мог еще вспомнить о своих родных. Вдруг кто-то дотронулся до моего плеча. Это был Эдем, маленький и очень худой мальчик. Он наклонился к моему уху и произнес едва слышно:

– Иди за мной.

Я удивленно выпучил глаза, выражая немой вопрос, но Эдем уже уходил в кусты у пруда. Я последовал за ним, моего ухода не заметил даже всегда внимательный Ибраим.

– Усеин, к тебе пришли. Женщина какая-то ждет тебя на той стороне пруда. Только тихо! Если тебя или ее заметят, будет очень плохо всем!

Я перебираюсь на ту сторону, держась вот за это бревно. Эдем показал мне рукой на бревно, едва заметно прицепленное проволокой к корням дерева.

– Бревно оставишь под дубом на той стороне, найдешь там, как прицепить. Вернись только быстрее!

Я стоял удивленный и задумчивый, Эдем ткнул меня в бок:

– Быстрее, я тебе говорю!

Я побежал к воде и в одежде ринулся к бревну.

– Куда же ты в одежде, бараан... – услышал я возмущение Эдема, но было

уже поздно, я плыл, держась за бревно.

Пруд был достаточно большим, или сил у меня было мало, но продвижение к противоположному берегу давалось нелегко. Вот, наконец, и дуб. Нахожу край проволоки, цепляю бревно, выхожу и оглядываюсь. Сначала мне показалось, что никого нет, но в следующую секунду из-за дерева вышла женщина.

– Усеин, узнаешь меня? – слабым дрожащим голосом спросила она.

Я стал вглядываться в ее лицо, очень знакомое лицо...

– Зейнеп-ала, Зейнеп-ала! – я бросился ей на шею, рыдания сжали мою грудь и я не мог, казалось, расцепить своих рук. Тетя, родная сестра моего отца, крепко обнимала меня, причитая, целуя мои щеки и лоб. Так, со слезами, обнимались мы несколько минут, а потом стали разговаривать, наперебой задавая друг другу вопросы, рассказывая о своей жизни. Тетя Зейнеп достала из сумки горячую лепешку, и я уплетал угощение за обе щеки, слушая рассказ родного человека. Как же я был счастлив в этот момент!

Тетя рассказала, что после депортации они попали в город Ангрэн, что живут там она, еще одна моя тетя Асибе, их дети. Мужья так и не вернулись с фронта, или вернулись и ищут свои семьи, но пока не могут найти.

– Я буду к тебе приезжать, Усеин! А теперь нам пора расстаться...

– Нет! – я схватил ее за руку и слезы брызнули из глаз. – Нет!

– Усеин, я не могу остаться дольше, я и так нарушила все законы, покинула город, где мы прописаны... За это могут посадить в тюрьму, сослать в Сибирь на 20 лет! Понимаешь?

Но я уже ничего не слышал и понимать не хотел. Я лежал в ногах тети Зейнеп, обнимал ее ноги и просто выл, совсем как те собаки, что бежали за нашей машиной в роковую майскую ночь...

– Забери меня с собой, не оставляй здесь!

– Усеин, у меня трое детей! Как я прокормлю всех вас?

– Я не буду есть, совсем не буду есть! Забери меня! – я бился о землю, совсем не помня себя.

Тетя сидела уже рядом со мной на земле, пытаясь меня успокоить.

– Нас поймают, потому что тебя будут искать, и меня отправят в Сибирь, Усеин! – она подняла мое лицо за подбородок посмотрела мне в глаза. У нее были глаза совсем как у моего отца... Не знаю, что тетя Зейнеп увидела в

моем взгляде, возможно, тоже взгляд моего отца, или мое нежелание жить, мое страдание, но в следующую минуту она произнесла почти шепотом:

– Хорошо... Мы попробуем сбежать.

Я вскочил, счастливый, обнимал ее и благодарил.

– Сейчас попробуем пробраться на вокзал, через час будет проходить поезд...

– Но... мне надо вернуться, там мой друг, я должен сказать ему.

– Совсем нет времени, Усеин. Не успеем на поезд. И мне оставаться здесь еще – большой риск.

Нет, только не это. Что подумает Ибраим? Испугается, потеряет меня. А потом решит, что я предатель, бросил его.

Я стоял в нерешительности.

– Усеин, напишешь ему письмо.

Да, и правда, я напишу ему письмо, и все будет в порядке. Но черная тень легла на мою радость, тень расставания с другом. Тетя вела меня за руку, пробираясь сквозь кусты по едва заметной тропинке, а я все оглядывался и оглядывался на отдаляющийся пруд.

Прости меня, Ибраим, прости меня, друг. Мы обязательно еще встретимся.

6.

Стараясь избежать многолюдных улиц, мы пробрались к вокзалу по переулкам и дворам, тетя все время тревожно оглядывалась, и я чувствовал ее страх. Для меня это было удивительно,

я помнил ее сильной статной женщиной с громким голосом. В Крыму она всегда разговаривала на всю улицу, а смеялась так, что сотрясались соседние горы. А теперь передо мной была бледная ссутулившаяся и постаревшая тетя Зейнеп. Ее глаза выражали страх и только страх. Вот как изменила человека судьба, а сколько было еще таких надломленных характеров?

Мы спустились к вокзалу, поезда протяжно гудели, шум заполнял собою все пространство. Пробираясь под поездами, мы прятались от проверяющих, которых было много на каждом пути стоящих составов.

– Вот этот наш, – сказала тетя Зейнеп, показывая на товарный поезд. Будем искать место.

Осмотрев почти все вагоны, мы не могли найти даже малейшей лазейки. Но тут я увидел узкую щель двери последнего вагона.

– Ты точно пролезешь, – сказала тетя Зейнеп.

Художник
Эльмаз Османова

И вдруг она подобрала валяющийся кусок шпалы, решительно подошла к тяжелой двери товарного вагона и, упревив шпалу в эту щель, плечом надавила на задвигающуюся дверь. Дверь поддавалась, расширив пространство для прохода в два раза. В этом жесте я узнал свою прежнюю смелую тетю Зейнеп. Прикрыв дверь изнутри, мы спрятались среди каких-то ящиков в вагоне.

Вскоре поезд тронулся, я обнял свою тетю и уснул... Мне не снились больше воющие собаки, а снилась длинная солнечная крымская улица и хохочущая посреди улицы прежняя сильная и большая тетя Зейнеп.

Продолжение следует...
Алие КЕНДЖЕ-АЛИ



ХАЙЫРЛАЙМЫЗ!

Бу куньлери “Февраль 26” иши боюнджа кечкен сиясий мабюси, дерт баланынь бабасы Али Асанов озь догъгъан кунюню къайд эте эди. О бу шахсий байрамыны, не языкъ ки, аилеси ичерисинде дегиль де, апи-сте кечирди. Аллах бу белядан оны къуртарсын ве дигер гъам-къайгъыларыны эм онъа, эм де аилесини яшаттыртмасын. Ана-юртунда сербест олуп нидже йылар яшамакълар къысмет олсун!

Avdet газетасынынъ муаррирети



Главный редактор
Шевкет
Кайбулла

Адрес редакции:
95017 г. Симферополь, ул.Шмидта/
Набережная, 2/27, тел.: (0652) 27-21-10
e-mail: avdet2003@mail.ru
Свидетельство: КМ №232. 03.01.1996г.

Мнения, высказываемые авторами,
не всегда совпадают с позицией редакции.
Ответственность за точность изложенных
фактов несет автор. При перепечатке матери-
алов ссылка на газету «Авдет» обязательна.

Подписной индекс 30381
Печать ООО Полиграфический центр «Новая Эра»
ЧП Зайцев. г. Симферополь, ул. Чехова, 51.
Объем 1.п.л. Печать офсетная. Тираж 999 экз. Заказ № _____